

## Campos distintos

El primer acto de la agrupación de izquierda republicana ofrece muchedumbre de fecetas al comentario. Como iniciación de una empresa de reconquista de la República, tiene que parecer bien a todos los republicanos. Como orientación sugiere no pocos distinguos.

Vamos a pasar por alto, después de condenarlos como se merecen, los tropelios de la fuerza pública, que culminaron en la rotura de una bandera republicana. No había tantas banderas republicanas tremoladas el día de las Fiestas de la República, para que los encargados del mantenimiento del orden hicieran arriar una y la malbarataran. Eso, en nombre de ninguna orientación política, bajo el régimen republicano, es tolerable, y le saldrá a la cara al Gobierno más de una vez. Pero quede ahí el episodio, con nuestra condenación más rotunda.

Lo que nos importa es la orientación que quisieron dar, o que dió la cabeza solvente del grupo de Izquierda republicana a esa reconquista de la República. Para el señor Azaña, contrito por sus errores pasados—que no pecó por demás, sino por de menos, conste—es imprescindible volver al Gobierno republicanosocialista. Y el señor Azaña decía eso en el Teatro Pardiñas, próximamente a la misma hora en que el señor Largo Caballero rompía en Barcelona con todos los republicanos, y afirmaba la necesidad del frente único obrero—socialistas, sindicalistas, comunistas—con objeto de ir a la conquista violenta de todo el Poder para el proletariado.

Estos dos hechos sincrónicos revelan que los republicanos que gobernaron con los socialistas, aun no se han curado de su espíritu de servidumbre, que les obligaba a ir tutelados por el señor Largo Caballero. No van, por tanto, a la reconquista de una República para los republicanos, sino de una República para los socialistas, que ni siquiera es decir para los obreros. Por que esa República se señalaría con la del bienio—para nosotros glorioso—por ahondar más las diferencias entre el proletariado, por el apoyo que recibían los de una disciplina en contra de los de la otra. Y lo que hace falta es una República que, siendo de republicanos, no establezca distinguos entre unos y otros obreros, sino que los considere a todos factor de la producción, y en plano de igualdad con los demás factores, los eleve a la más alta dignidad ciudadana.

Esta República que todavía no ha conocido España es la que patrocinan lo mismo el señor Sánchez Román con su partido republicano nacional, que el señor Martínez Barrio, con su interpretación auténtica del radicalismo histórico; que la izquierda radical socialista, brazo desprendido del P. R. R. S. al cual no tardará mucho, quizá, en reintegrarse; que, en suma, el P. R. R. S. de España, cantera inagotable de democracias republicanas, de cuyo espíritu se alimentan todos los partidos que surgen a la vida. Una República republicana, que realice la justicia fiscal todavía inédita, para que tribute quien deba tributar y no se derramen los tributos ciegame con riesgo de herir mortalmente a la producción. Una República que lleve a efecto no la igualdad económica, que es una utopía, sino la justicia económica que haga a cada trabajador beneficiario del producto íntegro de su esfuerzo. Una República que lleve a término todas las leyes reparadoras que votaren las Constituyentes para la enseñanza, para el régimen jurídico de la propiedad rústica, para el saneamiento ideológico de las conciencias, que levante al pueblo español al nivel de las democracias de más alta alcurnia histórica. Una República, en fin, no enemiga de nadie, anuladora de los privilegios, discreta, estimadora de todos los derechos, es la que quieren los republicanos.

Por esa República, no por la concepción barroca, confusa, caótica que el señor Azaña tiene en la cabeza—en otros muchos aspectos genial—se puede pedir a los republicanos cien por cien, el esfuerzo necesario para su implantación—que no rescate, pues no existió—con la confianza de que bajo su pabellón todos los republicanos históricos que dieron lo mejor de su vida al ideal, verán realizadas sus ilusiones de hacer una España grande, por que el pueblo se haya hecho su propio rector de sus destinos.

Son, pues, campos distintos el de la Izquierda republicana que necesita aún el andador socialista, y el de los republicanos de izquierdas, que anhelan de los socialistas, una relación cordial, como de todos los obreros.

## Verdades al pueblo

### ¡DESPIERTO!

¡Qué triste es despertar, cuando (despierto) va el espíritu incierto arrastrado por fieras tempestades!

El pueblo español, va despertando. La afirmación de los que tal creen es algo concreto, definitivo. El pueblo va despertando, pero ¿en qué fundamentan ustedes esa creencia? Porque a mi entender, nada ni nadie ha cambiado. Sobrevino la República, suceso que todos suspirábamos por su realización, y a tenor de lo que aconteciera en los primeros momentos del Gé-

nesis: la Libertad, se hizo. ¿Cómo entendimos esa Libertad? ¿Qué uso hicimos de ella? Ahí quedan las hojas diarias de la vida republicana española. El equivocado concepto que teníamos de la Libertad, formado a través de los años de tiránica dictadura, fué el de dejar desbordarse en nuestras pasiones para establecer odios de un africanismo llevado al mas alto grado de la ruindad. Sin reflexión, por una carencia de entrenamiento democrático, hemos estado convirtiendo a la joven República en un laboratorio de ensayos.

¿Es esto el despertar del pueblo? Bien merecía la pena de no haberlo llamado, y seguramente a la hora de ahora estaría la República sin tiranías, sin tute-

## Pasando el rato

Un cavernícola:

La sangre ardiente y generosa de la juventud se estremece. Es que estamos en vísperas del día del Escorial, que es el de la juventud española. De cierta juventud española. De una juventud sin juventud. Juventud de seminario y de Colegio religioso y de sacristía.

Pero, en fin: se le estremece la sangre. Ventea otra sangre. La de otra juventud que no es de seminario, ni de Colegio religioso, ni de sacristía. Juventud que es juventud: consciente, autodeterminación. Y que, por esto mismo, ha determinado que no haya el alarde guñolesco de el Escorial. Y si lo hay, que se convierta en gran guñol.

¿Qué pasará—¡cielos!—en El Escorial?

Ante esta gran incógnita, la sangre de la juventud gonzaguesca, se estremece.

Es para estremeerse; y, pensándose mejor, para no ir.

—o—

Peró, resulta ahora, que las derechas tienen que aprender de las izquierdas; los amigos del orden—orden y mando—de los amigos del desorden.

Después de leer que la sangre de la juventud se estremece, leemos:

«No hemos de ser los católicos menos avisados que los amigos del desorden y de la lucha social. Y ¿saben ustedes por qué son avisados los amigos del desorden o por qué los avisados son amigos del desorden? Nos lo va a decir el autor:

«También nosotros—como los amigos del desorden—debemos aportar nuestro grano de arena nuestros conocimientos, nuestras experiencias, los anhelos de nuestra tierra a las Asambleas generales... con objeto de que sirvamos activamente a la rege-

neración del pueblo que es aspiración general de la nación».

¿De manera que los amigos del desorden lo que hacen es aportar su grano de arena, sus conocimientos, su experiencia, los anhelos de nuestra tierra a las Asambleas para servir activamente a la regeneración del pueblo que es aspiración de toda la nación?

Pues, apúntenos a nosotros; también somos así amigos del desorden.

Ya lo sabe Espinal, si es que sabe lo que ha escrito.

—o—

Leemos el título de un artículo en un periódico local:

«Paradojas».

En efecto: una es que al lado del artículo «La diada del Escorial», se inserte una reseña de una conferencia del revolucionario, si que también federal y laico, señor Ayuso.

Como el señor Ayuso no se nos haya pasado a la Adoración Nocturna.

—o—

«¡Eureka!»

Ya hemos visto una obra del diputado señor Martínez de Azagra.

Pero no se encandilen nuestros lectores.

Esa obra es un artículo sobre la representación por clases, no sabemos si con sufragio comprado, como en el sufragio universal inorgánico.

El señor Martínez de Azagra, desde que le hicieron diputado, no ha tenido tiempo para más.

Si estas Cortes duran siquiera, siquiera cinco años, ya hará otra cosa el señor Martínez de Azagra.

No conviene atosigarle.

Por ahora, se entretiene cobrando las mil pesetas. Por si baja el precio del trigo.

las y sin el histerismo de confesionario que por todos los medios trata de esclavizarlos.

Primero había que hacer un pueblo nuevo para el nuevo régimen. ¿Se ha hecho? No. Lo único realizado es un cambio de tiranos, y el cambio de un tirano por otro, como las mudanzas domiciliarias, supone desembolsos económicos, amen de roturas en el mobiliario. Y esto nos ha acontecido.

La República debe ser y será ¡qué duda cabe! gobernada por republicanos sean quienes sean; pero republicanos, no por advenedizos a ella que llevan el traje del color de squirrels. No haberlo hecho así constituye el maremagnum pasional, origen de tempestades de muy bajo fondo que hemos venido soportando.

No ha despertado aún el pueblo afirmo yo contra la opinión de los que consideran despertar el hacer uso de libertades no concedidas, el imponer principios perturbadores de la vida colectiva, a sembrar discordias que dan origen a un odio implacable entre las clases sociales; a constituir en una vida de sobresaltos llenos de espanto para el corazón del patriota. Esto no es despertar, es decir si se llama despertar el acto de abrir los ojos, si se han abierto los ojos, pero este acto se ha hecho con la incertidumbre, la inseguridad, desacierto que produce el navegar a la deriva, cuando marejada contonea su pujanza sobre la llanura inmensa del océano nacional. Eso ha sido y no otra cosa lo ocurrido hasta hoy.

Porque el verdadero despertar del pueblo para enfrentarse con el panorama altamente liberal y democrático que lleva consigo el régimen republicano, ha debido consistir: en la anulación de cuantos elementos germinativos de la vieja política

quedaban y quedan en el mangoneo de los pueblos. Mientras esto no se realice, mientras esa raigambre de arcaicos procedimientos no se destruya mientras esa porfía de la conciencia ciudadana no se elimine, estaremos siempre expuestos a esas convulsiones reaccionarias de los que sin sentir la República, tratan de emanciparse, despechadamente, a su cobijó.

De nada sirve que los hombres republicanos de buena fé ocupen los altos cargos de la nave española. De casi nada sirve, el que estos se esfuerzen en realizar una labor legislativa basada en sus principios liberales y democráticos. Para íntima satisfacción queda su labor perenne sobre la mesa y en el ambiente de la residencia oficial, pero tienen la seguridad de que todos los núcleos de población españoles están sometidos a la necesaria transformación, que el espíritu moral requiere, para que la ley se posea de ellos? Seguramente no, porque los interpretes de la legislación republicana, en la mayoría de los casos, están formados de aque barro pecador que les exigiera la monarquía, porque siguen imperturbables en sus antiguos cargos, en sus viejos procedimientos, en sus miserias morales y espirituales de antaño, porque a todos los regidores vitalicios de la cosa pública en los pueblos, no se les ha exigido mas título para consolidar su mangoneo, que el pequeño esfuerzo realizado para un inocente cambio de postura. Esto, equivale a tener al pueblo con los ojos abiertos; pere sin despertar, que aun es peor que dejarlo tranquilamente dormido.

Luis de CASTILLA

## Jabones URBION

Los más recomendables

## Cuestiones eficaces

Ha començado en la provincia de Soria a ganar voluntades la idea cooperativista. Tarde en fructificar la semilla, pero ha comenzado a granar el fruto, precisamente en el aspecto de máxima facilidad. Es necesario que cada cual ponga el suficiente estímulo para que la idea no se malogre ante las tremendas colmilladas que los interesados en mantener la situación actual, de facil explotación de todos por unos pocos, no consiga agostar los frutos de una continua propaganda cooperativista.

Si al lanzar la idea en el café de Víctor, vá para dos años, alguien me hubiese dicho que en Covalada se formaría el primer Sindicato Maderero, en la provincia, yo no hubiera creído semejante resurgir de este pueblo pinariego. Ha podido en ellos, ha enseñado a estos hombres más unos pocos años de penuria, que todas las predicaciones.

Hace dos años—y de esto parte mi falta de fé en los hombres de Covalada— que la más espantosa miseria rondaba los hogares. Depreciación de los productos maderables, falta de trabajo en las serretas y un puñado de vecinos piden aprovechar las toconas. Para obtener la paz y al efecto acuden a su Ayuntamiento para que haga los hornos precisos.

Por lo que fuese, desidia municipal o desidia en los propios peticionarios, no se consiguió anar las voluntades y el proyecto de obtener este producto derivado de lo que es desperdicio en el monte no se pudo realizar.

Hablé, pues, de que se llegasen a sindicarse unos pocos vecinos con sus suertes desempeñadas, para que el ejemplo sirviese de estímulo y se llegase en Pinareto al desterramiento de la explotación inícu y la revalorización del producto con el aprecio de jornales, casi en la seguridad de que no sería Covalada el pueblo del ensayo de manumisión de los vecinos con derecho a aprovechamientos de las garras de los negociantes de la madera. Mi pesimismo ha fracasado.

Veo el Sindicato formado con 28 vecinos que tienen libres sus suertes y que se encuentran solventes con su Municipio. Con toda clase de garantías, estos hombres, estos vecinos que forman el Sindicato de Maderas de Covalada, que al tratar de romper con su esclavitud cuentan entre el aprovechamiento ordinario de secos, huecos, deformados, etc., con una producción superior a los 800 metros cúbicos de madera, que no solo la cortarán, mondarán o descortezarán y dividirán en latas, sino que aprovechando sus acciones y derechos en sierras la aserrará, curarán y colocarán en mercados estos vecinos que en su mayoría cuentan con bienes, además de esos 800 metros cúbicos de madera que industrializada—no hablemos por ahora de manufacturar, industrializada no más—al precio que tiene en el mercado—supongamos tan solo 100 pesetas al metro cúbico—representa un valor de 80.000 pesetas han sufrido la primera decepción. No encontraron el crédito que pedían en entidad que se dice provincial y favorecedora de las iniciativas rurales.

El Sindicato maderero de Covalada sufrió ya el primer empujón contra su deseo de manumitirse, empujón que naturalmente dieron con sus informes contrarios los que tienen interés en que el Sindicato no prospere.

Pero los hombres de Covalada—cosa que yo no esperaba en ellos—en vez de acotolarse ante la negativa, en vez de rendirse ante la falta de asistencia, redoblaron sus esfuerzos, vieron su amor propio herido y alcanzaron solventar sus necesidades. El Sindicato de maderas de Covalada cuenta ya con su cooperativa de consumo, ya no se morirán de hambre y no tendrán que comerse en verde la suerte de vecindad—no serán los réditos y la ganancia comercial—la que les deje sin puros, sin cuartos y sin elementos en que colocar los brazos.

Yo estoy francamente sorprendido. Esos 28 vecinos fundadores del Sindicato de maderas en Covalada, no deben dejarse vencer por las dificultades, no se dejen tampoco adormecer por el éxito de la fundación. Todas las maniobras se intentarán contra ellos. Es preciso vencer a todo. A las amarguras de la negativa de crédito, por la entidad que extravió entre los documentos que se le dejaron para su examen, uno que contaba con cuatro pliegos. Como también a la vanidad de haber resuelto esa primera dificultad.

Del éxito del Sindicato de Covalada, depende que en sus enseñanzas aprendan los demás pueblos a romper con las cadenas del interés que les ligan a sus opresores. Tan solo con que piensen en ello, han de medir las acechanzas que les esperan.

Los fundadores del Sindicato, han de tener un poco de vocación de mártires. Han de cebarse sobre ellos la chacota, el improperio, la injuria, tal vez hasta la calumnia muerda con su baba sus nombres.

Secar adelante la obra sindical de los productores y su filial la Cooperativa de consumo, es romper las amarras que hoy les une con la miseria, para que de los harapos y del hambre de muchos, sea entre los menos, la opulencia y el festín.

El interés herido, habrá de hacer lo posible y lo imposible, por que la empresa fracase y el desengaño sea un arma posible para esclavizar—más si cabe—a los vecinos con derecho al aprovechamiento.

Legalmente constituidos, no faltará recursos para que el noble intento no se malogre.

Covalada que un día vió 93 viviendas destruidas por las llamas, encontró en la unión—ya que no en el Estado—el auxilio a su tragedia. Pues en la unión de los productores de madera, que directamente la quieren explotar para obtener los máximos beneficios, concluyendo así con la tragedia del hambre y la falta de trabajo ha de encontrar también quien por ellos se interese.

El primer paso se encontrará dado.

De las posibilidades de la obra emprendida es necesario ocuparse y no dejar en el anónimo el noble afán de unos y los procedimientos de hacer fracasar la empresa que otros realizan.

Miguelo CABRIJA

# La Sociedad y el Estado

Por Fernando VALERA

Al exponer las relaciones del Estado con la Sociedad, no puedo por menos de advertir al lector la cumbre desde la cual se ve yergue mi atalaya. Es la atalaya de la libertad, del humanismo, del socialismo, donde no arden las almenaras del César, del sindicato, ni del Estado-Dios. Mi atalaya es la de un hombre que cree en el hombre, que lo espera todo de la sociedad, que no se ha rendido ante la superstición de ese fetiche descomunal de las juventudes modernas que se llama el Estado.

El estafismo, como el karma de los budistas, lleva inherente a la acción el castigo. El fruto del estafismo es la miseria. Esclavizadas las energías individuales, amarrado el espíritu creador del hombre, disminuye de volumen el chorro de la riqueza social. No olvidemos que esa riqueza es siempre creación, jamás natu. aleza. De la riqueza natural a la social hay la misma diferencia que de la piedra rústica de Paros a la Verus de Milo o al Apolo de Praxiteles. La riqueza social, trabajada sobre la naturaleza, es como las Meniras que el pincel de Velazquez depositó sobre el lienzo rústico de saco. El estafismo frena el espíritu de invención y provoca la miseria en cuarto. Economía dirigida por el Estado termina por ser siempre economía obstaculizada.

Pero es que el estafismo, además de obstaculizar, consume la riqueza secular de las sociedades. El Estado no es una Entidad creadora de riqueza. Tal vez el error original del estafismo consiste en imaginar que las cosas suceden de otra manera. Es la sociedad la que crea. La función del Estado puede ser presidir, arbitrar, imponer el derecho en el desarrollo de las actividades creadoras de la sociedad, monopolizar incluso los servicios de carácter público general; pero convertirse en el instrumento fundamental de hacer riqueza, eso jamás podrá hacerlo el Estado, porque ni es económico en sus actividades, ni es esa su función privativa.

El Estado se nutre de la sociedad creadora, más que parásitario convive con las demás instituciones sociales, prestándose la garantía de la justicia, aunque consumiendo parte de su riqueza. Es como esa especie de cangrejos que se asocian con ciertos moluscos los cuales les ofrecen el abrigo de su concha, a cambio de que ellos les defiendan y busquen alimento con sus tenazas.

El Estado demasiado débil, no sirve porque no ampara la sociedad ni la preside. Si demasiado fuerte, estorba, porque la empobrece y consume. El secreto consiste en forjar un Estado que amparando no arruine, y conviviendo no absorba las actividades y tesoros de la colectividad.

El estafismo es siempre una hipertrofia del Estado a costa de las otras instituciones sociales: la familia, la religión, la propiedad, el trabajo, etc. Corrompe las más puras esencias del humano. Cuando invade el camino de la institución familiar e intenta gravar su terrible impronta sobre la conciencia infantil, cabe preguntarse: ¿qué sabes tú del corazón? Si pretende arrebatarse a la sociedad sus creencias o sus supersticiones — que para el caso cá o mismo — de imponer la fé en ese Moloch monstruo que arrumba a Cruz del Calvario para imponer en su lugar la svástica, la hoz y el martillo o el haz de los lieteros

cabe preguntarse: ¿qué sabes tú de Dios ni de la caridad, ni del ansia de inmortalidad, ni del enigma eterno del dolor y la muerte?

Y si esto ocurre en el mundo moral, materialmente el Estado envilece y arruina. Estado demasiado grande concluye por ser siempre sociedad esquiñada y pobre. Uno de los grandes problemas de la economía moderna es que el Estado absorbe tan desproporcionada cantidad de la renta nacional que la sociedad, incapaz de sustituirla, tiene que recurrir a la infanticidio con mérgua del ahorro privado, disminución de las actividades productoras, paro obrero y empobrecimiento colectivo. Solo con el presupuesto de los gastos de Guerra de los Estados modernos, habría dinero suficiente para ocupar en obras útiles a todos los obreros parados de la sociedad civilizada. El Presupuesto de España alcanza ya en estos momentos la cuarta o quinta parte de la renta nacional. En casi todas las naciones se inicia la corriente de reducción de los presupuestos del Estado, que después de la gran guerra obedeciendo a la moda del estafismo, fueron inchándose de modo desmedido hasta provocar en todas partes la parálisis económica de las naciones.

Aún en sus actividades sociales más útiles, el Estado es antieconómico por naturaleza. Pongamos el caso de que se organizara en España el subsidio de paro de suerte que atendiera con un jornal de 3 pesetas a todos los hogares forzosos. Ello implicaría absorber de la renta nacional más de mil millones de pesetas anuales, en contribuciones y tributos especiales, los cuales serían distribuidos luego entre los parados forzosos para organizar el Estado entre oficinas recaudadoras y distribuidoras algunas docenas de millones de pesetas.

Por lo cual, llamando R a la renta absorbida y P a la repartida, siempre resultaría que  $R = P +$ , siendo f el importe de la función. O sea, que la riqueza global se habría reducido en una cantidad, f, por virtud de la intervención benéfica del Estado.

Por fortuna, los economistas comiñzan a reparar en que la principal causa de la prolongada crisis del mundo, es la desmesurada hinchazón de los Estados. El sindicalista Labriola en su obra «L'état et la crise», el profesor argentino César Costi en su reciente libro «El Estado contra la nación», dilucidan claramente el enigma: los Estados modernos, a fuerza de crear sin medida, han llegado a convertirse en verdaderos e immales parásitos que devoran a las naciones. El horror a la libertad, el culto al Estado fuerte de las generaciones de postguerra, ha venido a traducirse como siempre en miseria pública. Y es que como la riqueza es invención, sobre la creación humana, no cosa espontánea de la naturaleza, la primera fuente de la riqueza es la libertad. Sin libertad no hay creación; solo puede haber ruindad y miseria.

Prohibida la reproducción

## Hotel Victoria

Plaza del Argel, MADRID

El mejor Hotel y Restaurant, Nueva Dirección. Importantes reformas. Pensión de 25 a 35 ptas. Habitaciones desde 10.

# “La Voz” en Burgo de Osma

EL ANIVERSARIO DE LA REPUBLICA

Esta invicta villa, cuna del insigne republicano don Manuel Ruiz Zorrilla, no podía reñegar el olvido su republicanismo pasado, y dando un alto ejemplo de amor a la República y de adhesión inquebrantable al régimen que por un mismo sentir de los españoles actualmente nos gobierna, el Ayuntamiento, secundado por otros elementos liberales de la villa, por el profesorado del Instituto y de los maestros nacionales, organizó un acto en el Salón-Teatro.

La concurrencia llenó por completo el Teatro; las localidades estaban ocupadas por los alumnos del Instituto y de las Escuelas y en el escenario, tomaron asiento, además de las autoridades, el claustro en pleno del Instituto y todos los maestros, y otros elementos de la Industria y del comercio.

A las once en punto de la mañana, el señor Alcalde, don Anastasio Izquierdo dió comienzo al acto pronunciando breves palabras enalteciendo el carácter de esta fiesta que es en honor de la República; a continuación habló con elocuencia el Director del Instituto don Juan Vera, cuyas palabras y párrafos dedicados a la niñez, como futuros ciudadanos de la República, a la que deben respeto y ayudar, fueron calurosamente aplaudidos; hizo resaltar el considerable aumento que han tenido en España los centros docentes, de donde saldrán los ciudadanos que con su cultura servirán de inmovible apoyo y sostén a nuestra República.

Luego, por la Radio, se escuchó en medio de un absoluto silencio el patriótico y vibrante discurso que el ilustre

# La VOZ en Arcos de Jalón

PARTIDO DE FUTBOL

El domingo pasado se celebró un encuentro amistoso entre los equipos «M D Ariza» y «F C» de aquella localidad.

Poco antes de empezar el partido la animación en el campo era extraordinaria, notándose la presencia de bellísimas señoritas, habiéndose desplazado de Ariza numeroso público.

Comenzó el partido a las cuatro de la tarde, alineándose los equipos en la forma siguiente:

## ARIZA

Eulogio, Soriano, Santa Ursula, Martínez I, Ibañez, López, Maestro, Rafa, Martínez II, Martínez III e Ibañez.

## ARCOBRIGA F. C.

Algora, Caballero, Jaló, De Benito, Calvo, Blanco, Urraca, Guillermo, Casado, Miguel y Orte.

De dirigir el encuentro se encargó el aficionado señor Maluño.

Desde el principio del partido se juega con gran nerviosismo en ambas partes, notándose un gran dominio de los locales, que consiguieron su primero y único tanto de la tarde, por no haberles acompañado la suerte en los remates.

En el segundo tiempo, el juego se endureció motivando pequeños accidentes sin consecuencias.

En conjunto, los locales bien, destacando sobre todos la labor del medio derecho, De Benito, que secundado por sus compañeros, mantuvieron el juego de los contrarios.

El equipo de Ariza jugó con bastante entusiasmo.

EL CORRESPONSAL

## Enfermedades de los ojos

R. PEREZ TOJAS  
CANALEJAS, 5, pral.

Médico - Oculista

Teléfono 116

Presidente de la República pronunció en Madrid delante de millares de niños y dedicado a todos los de España.

Al terminar S. E. el discurso, la Banda de Música de la localidad, entonó el Himno Nacional que fué escuchado en pie por todo el público.

El Maestro Nacional don Jesús González, dirigió también la palabra a los niños. Lejó con gran entonación los párrafos de Cervantes que se recomendaban en el folleto repartido por el Ministerio de Instrucción Pública, y dió fin a su peroración con una arenga enalteciendo a la Patria y al Régimen.

El Presidente, señor Izquierdo, dió por terminado el acto, lanzando un brioso ¡Viva la República! que fué contestado con enorme entusiasmo.

A las doce del mismo día 14, hubo reparto de pan a los pobres, entregándose un kilo o dos según la familia y una o dos pesetas en metálico.

La Banda de Música que dirige con acierto don Andrés Calderón, dió un concierto en la Plaza que estuvo muy animado de público y por la noche se celebraron bailes populares que duraron hasta las primeras horas de la madrugada.

Todos los edificios oficiales y muchos particulares, lucieron colgaduras de los colores nacionales.

Puede decirse, sin que esto sea exagerado, que la villa del Burgo, durante estos días de fiesta republicana, no ha desmentido ni por un momento su honrosa tradición democrática.

Desde estas columnas felicitamos al digno Ayuntamiento por el éxito alcanzado, haciendo extensiva esta felicitación al Claustro del Instituto, a los profesores de Instrucción primaria, por que con su ayuda eficaz y leal han contribuido a que las citadas fiestas hayan logrado la adquisición y el aplauso de los habitantes de esta histórica villa.

El día 16 estuvieron en esta villa señores de los que forman parte de la Comisión gestora de la Diputación provincial. Giraron visitas a los Centros benéficos que dependen de la citada entidad, encontrándolos todos en perfecto estado de atención y conservación, siendo por ello felicitados los directores y encargados de los predichos centros de beneficencia.

El simpático y popular diputado provincial y republicano de buena cepa,

## Pequeñas Vulgarizaciones

### CUIDADO PARA LOS PECES

Los peces como los cerdos, necesitan revolcarse de vez en cuando en el cieno; por eso, al ver en una pecera que hay un pez que sube a la superficie con insistencia, conviene meterle en otra pecera, en cuyo fondo haya unos palos y mucho cieno, con objeto de que el pez pueda meterse entre este y revolcarse a su antojo. Luego de tenerle en esta pecera un par de horas, se le vuelve a su alojamiento primitivo.

La causa de esta necesidad que experimentan los peces, es que existen pequeños parásitos que se depositan sobre escamas produciéndoles molestias, desazones y hasta la muerte; al revolcarse entre el cieno, el pez mata a estos diminutos y feroces enemigos.

El agua de la pecera debe cambiarse dos veces a la semana y tener buen cuidado, si la pecera es esférica, de que sea muy ancha de boca a fin de que los peces puedan respirar.

Como alimento se recomienda los huevos de hormigas y los gusanos que usan los pescadores para cebo; el pan no les conviene.

## Jabones URBION

Los más recomendables

don Abundio Andaluz, que también pertenece a la Diputación, hizo los honores a sus compañeros, acompañándolos a todas partes.

A las seis salieron para Soria los señores diputados, llevándose grata impresión de su rápida visita a esta histórica villa. A los acogidos en estos establecimientos se les obsequió con una suculenta comida y repartieronse además, entre los ancianos varias cajetillas de tabaco.

# Rembrandt en Madrid

Por Corpus BARGA

¿Quién habla ahora de arte? Ni en Madrid, ni en ninguna parte de Europa se presta a arte la atención reverente e idólatra que — confesémoslo hasta el ridículo se le venía concediendo. El culto de las obras se había sustituido por el de los hombres y la importancia del artista había adquirido proporciones monstruosas; es decir, había dejado de ampliarse en proporciones armónicas: la falta de calidades había llegado a ser más admirada que las calidades mismas. No se puede hoy menos de sonreír ante los pontífices literarios y artísticos del siglo XIX, seres privilegiados por una excepción social más que por una diferenciación natural.

Ciertamente que esto no ha ocurrido solo con las letras y las artes, sino también y del mismo modo, con las ciencias. El tipo de sabio sobrenatural, de mago positivista que nos legó el siglo XIX ha dejado de existir y la brutalidad repulsa con que los nacionalsocialistas alemanes han tratado a Einstein, no es más que la señal innecesaria de que ya ni un segundo podría ejercer en la sociedad el predominio que gozaba, como si fuera de derecho natural, cualquier hombre de ciencia de hace cincuenta años.

Es muy probable que nuestro siglo acabe con una disminución del poder creador del hombre, lo mismo en la ciencia que en el arte, cuyo agotamiento en éste puede haberse visto antes que en aquella y entonces el inocuo clamo de nuestro tiempo contra los grandes hombres, quedará perfectamente explicado como el prólogo de una nueva barbarie.

Sin embargo, por lo que se refiere no ya a la ciencia actualmente tan revolucionadora sino al arte, no se puede hoy decir que nuestra época no sea artística. Cada vez se admira menos el arte pero cada vez se vive más. Si la vulgarización evidente en nuestra época de la música y de las bellezas naturales ha de parecer repelente a todo espíritu bien surgido, esa repelencia es la misma que peca producir todo lo vital. También es repelente un niño que nace (y claro está que la mayor parte de las veces el hombre lo es mucho más).

Desde luego, no hay que deplorar mucho la decadencia de conciertos y exposiciones; pero en una ciudad como Madrid,

### LA SUPERSTICION DE LOS CERDOS

La familia de los famosos multimillonarios Rothschild se transmite de padres a hijos una curiosísima superstición, en virtud de la cual, cuando uno de sus miembros ve un cerdo, al ir a la oficina, no hace absolutamente ningún negocio financiero en todo el día.

Por pueril que parezca está superstición, los Rothschild la observan escrupulosamente. Y se recuerda que, en cierta ocasión, uno de ellos quiso liberarse de tal preocupación, demostrándose que era ridícula, y firmó un empréstito el día que había encontrado un cerdo al dirigirse a su despacho; este asunto le costó a la casa una pérdida de cien millones de dólares.

El Sabio de GUARDIA

donde ahora más que otras veces las exposiciones, para referirnos solamente a las artes plásticas, no son muy variadas ni muy instructivas, el que se abra una que pueda serlo adquiera categoría de novedad. Desde el advenimiento de la República, los españoles no se han visto solicitados ciertamente por motivos de arte. La República, oficialmente, ha desafiado este concepto y ni en sus planes ni en sus fiestas lo han tenido para nada en cuenta. Ni siquiera con los bienes que eran del Real Patrimonio ha sentido la necesidad de suscitar manifestaciones del espíritu que, incluso políticamente hubieran beneficiado al régimen. Todo ha seguido rutinario e igual a este respecto.

Tanto más es de señalar la iniciativa de la Biblioteca Nacional y el Museo de Arte Moderno que han inaugurado el salón de Estampas del museo con una exposición de grabados y dibujos de Rembrandt, pertenecientes a la Biblioteca Nacional de Madrid. Al fin y al cabo, Rembrandt en Madrid es una novedad tan grande como si se serlo Velazquez en el resto de Europa. Para conocer a Velazquez bien, es indispensable venir a Madrid y, sin salir de Madrid no se conoce bien a Rembrandt.

En París y en el centro de Europa el que conozcan más a este gran arte hoy todavía que el compararlos se les valoricen más.

Son dos artistas, Rembrandt y Velazquez, que incitan a que se les compare. Son dos irreales a fuerza de ser realistas. Producen la alucinación que en un orden inferior y confuso se consigue mirando fijamente durante mucho tiempo una cosa cualquiera, a más tangible y concreta en realidad.

Sabido es que Rembrandt posee grabados del español Ribera, y que a su vez Goya posea estampas de Rembrandt. La influencia de Ribera en Rembrandt queda muy patente en algunos de los grabados de esta exposición que acaba de inaugurarse en Madrid.

(Prohibida la reproducción)

## Banco Español de Crédito

Capital autorizado 100.000.000 pesetas  
desembolsado 51.355.500  
Reservas: 65.208.261,45

Domicilio Social:  
ALCALA, 14, MADRID  
Sucursales en la Provincia:  
Soria — Agreda — Burgo de Osma  
400 SUCURSALES EN  
ESPAÑA Y MARRUECOS

Corresponsales en las principales ciudades del mundo.  
Ejecución de toda clase de operaciones de Banca y Bolsa.

### TIPOS DE INTERES

Desde 1.º de julio de 1933, y a virtud de la norma del Consejo Superior Bancario de observancia general y obligatoria para toda la Banca operante en España, este Banco no podrá abonar intereses superiores a los siguientes:

I. CUENTAS CORRIENTES  
A la vista . . . . . 2 por 100 anual  
II. OPERACIONES DE AHORRO  
A) Libretos ordinarios de ahorro de cualquier clase tengan o no condiciones limitativas. . . . . 3,50 por 100 anual  
B) IMPOSICIONES  
Imposiciones a plazo de tres meses . . . . . 3 por 100 anual  
Imposiciones a 6 meses 3,60 por 100  
Imposiciones a 12 meses . . . . . 4 por 100  
o más . . . . . 4 por 100  
Regirán para las cuentas corrientes a plazo los tipos máximos señalados en esta norma para las imposiciones a plazo.

## Cooperativa de producción de madera de pino y consumo

COVALEDA (Soria)

Se avisa al público la constitución de dicha entidad que se encarga de facilitar toda clase de maderas de pino, a precios económicos.

SE HACEN MEDIDAS ESPECIALES PREVIO ENCARGO

## Almacén de leñas, pizorra y serrín de MANUEL HERRERO

Precios moderados. — Peso exacto. — Calidad excelente. Ventas al detall y por mayor.

SE SIRVE A DOMICILIO

AVISOS: ZAPATERIA, 31 y 33 — TELEFONO, 129

Como en todos los festejos populares, la nota interesante, la de máxima atracción, la dan los festejos taurinos.

Son por otra parte las fiestas de Jesús en Almazán, el despertar de la modorra invernal. Son anuncio de los días buenos, comienzo de primavera, portillo que se abre a nuestros deseos de mutación de los aburridos días de un invierno prólogo para entrar en esa época de visitas a nuestra provincia, sirviéndose del vehículo pretextativo de las fiestas patronímicas.

Así, con el anuncio de los festejos taurinos en que Rabadán y Parrao con toros (t) de Salamanca rompieron el misterio de lo que será la temporada taurina en Soria y su provincia, visitamos la villa admantina.

Parrao y Rabadán, en la corrida del 16 nos dejaron inéditos sus arranques de artistas del torero. Para el alarde taurino no quede cubierto por el misterio y por los celajes de lo posible, hace falta la existencia del elemento colaborador del torero, que es el bicho. No existía género y esto representaba una atenuante para los lidiadores. ¿Cómo torear a unos mulos con cornúpeta. El día 17, según los programas, alternaría Vicente Ruiz con Rabadán y Parrao.

Los que vimos la corrida del 16 y los toros que se preparaban para el 17, sentíamos una verdadera intranquilidad. ¿Pero es con esa clase de ganado con la que se proyecta probar y levantar al torero de la tierra?

Los que queremos a Vicente no podíamos aconsejarle que torease aquello. Pero, aquí de la pugna de las dos rivalidades, si Vicente hacía ascos del género que se le preparaba para su presentación en Almazán, seguramente surgiría el dicho: «El Chinche se ha rajao» y Vicente con el prurito del amor propio, no quiso que quedase por él.

Y a medio día del 17 nos presentáramos en Almazán. Los toreros Roldán y Parrao — Vicente Ruiz, no! — se negaron a lidiar el ganado encerrado. Consultas, cabileos, y por fin, la Autoridad competente, previosa, suspende la corrida por consecuencia de la clase de ganado. Ya tienen mis lectores la explicación del título de esta crónica taurina.

Y ahora los comentarios. Tienen que concluir, así, en definitiva, concluir, la serie de ataques que empresas desahonestas realizan con la afición. Tales ataques pueden un día concluir mal. Necesita cuidarse muy mucho la Autoridad de lo que contrata y de lo que anuncia. Todo festejo taurino precisa de las máximas garantías en su preparación, para que en todo momento exista la tranquilidad de que los pormenores, la preparación es concienzuda y no puede comprometer la tranquilidad pública.

El caso de los festejos taurinos de Almazán en este año, llena ya hasta las heces el caliz de la transigencia que se le ofrece al público pagano.

¿Pero es que no se dio cuenta de ello el Ayuntamiento de Almazán que subvencionó la fiesta taurina? ¿No se percató la Comisión que el empresario había contratado unos toros de tabla, sin un adarme de casta que hiciese posible — si los diestros lo tienen — el lucimiento y la demostración de un algo de arte?

Lo que se vio en la mañana del 17, se debió ver en el momento que llegó el ganado a los corrales, de la Plaza de toros de Almazán.

Y pudo evitarse, y no se evitó. Empresa, en primer lugar y Ayuntamiento, en su afán de transigir y procurar que la gente no se intranquilece y proteste, tienen la culpa.

La fiesta de toros, necesita toros; si se carece de ellos, no se debe autorizar el festejo. Lo que se hizo el 17, se debió hacer el 16.

Es preciso escarmentar a los desahonestos.

Compro y pago más que nadie

Toda clase de metales, bronce, latón, cobre, plomo y otros. Máquinas viejas, motores, calderas de vapor, tuberías y toda clase de fierros en partidas de importancia.

Para informes en esta administración

La tercera fase del tratamiento del Doctor Mussolini

Hace ya nada menos que veinte años de aquel genial experimento que consiste en declarar la guerra para acabar con la guerra. Desde entonces, y no obstante los cráneos que la contienda mondó, nos cabe la alegría de comprobar que los cerebros esclarecidos no han desaparecido de la faz de la tierra.

No ha desaparecido, por ejemplo, la capacidad cerebral del señor Mussolini que ha inventado una cosa parecida a la señalada más arriba: la destrucción del parlamentarismo, mediante el Parlamento. Tarea gloriosa que les está encomendada a los diputados elegidos la semana pasada. En efecto, solo un 1 por ciento de los electores negó sus votos — única forma de oposición al régimen posible de exteriorizar por el ciudadano disconforme — a los candidatos oficiales.

Estamos, pues, en la tercera fase del tratamiento que Mussolini viene aplicando, con entusiasmo emocionante, al Parlamento de su país. La primera fase (1922-24), consistió en advertir a la Cámara que, si no acataba su voluntad, lo «pavariar», como diríamos en España; y la Cámara, con excepciones, por lo escasas más honrosas, se doblegó servilmente. En la segunda fase, un Parlamento elegido con una ley especial y con la ayuda de vergo zosas violencias físicas contra todos los candidatos enemigos del Gobierno, ejecutó fielmente las órdenes del «Duce».

Y hémos aquí en la tercera fase: los diputados elegidos ahora tienen el encargo — que cumplirán como buenos muchachos que son —, de votar una Constitución, en la cual el pueblo italiano estará representado por un «Consejo Corporativo», que en nada ha de parecerse, claro está, a una Cámara legislativa elegida libremente por los ciudadanos.

Aunque la verdad es que uno se pregunta — claro que para el cuello de su camisa, que es como únicamente pueden preguntarse esas cosas en este país, si es que todavía quedan ciudadanos por acá. Porque la operación a que el «doctor» Mussolini está sometiendo a la ciudadanía, tiene demasiadas y demasiado largas fases. Y a lo mejor — a lo peor —, cuando ya la crea del todo curada de democreas, se le ha quedado entre las manos. Hay operaciones que, por peligrosas, no deben emprenderse; no poco que importe la vida del paciente y por mucho que atraiga la ciudad con que sus herederos pueden pagar la minuta del inserto cirujano.

Carlos San ANDRES

Roma, marzo.

JUAN GARCIA MORALES (Presbítero)

SU LIBRO

¡Hipócritas!

¡Farsantes!

¡Fariseos!

visión de la España derechista se halla de venta en el

Kiosco del Libro

Cañalejas 37 y 39 = PRECIO: 3 Ptas

y en casa de su autor

MANUEL N.º 1 MADRID

Descuentos especiales para Sociedades Obreras.

ECOS Y NOTICIAS

Un hombre muerto

En el sitio conocido por «La Fuente del Rey» de esta ciudad, el miércoles último fué alcanzado por un carro cargado de piedra, conducido por Isaac Pérez Crespo, el conocido soriano Teodoro Giménez Martínez, el que quedó muerto en el acto.

El conductor del carro pasó a disposición del Juez de Instrucción.

Enviamos nuestro pésame a la familia del finado.

El ferrocarril Soria Castejón

Las obras del ferrocarril Soria-Castejón se encuentran ya muy adelantadas.

El pasado miércoles un tren de material hizo el recorrido desde Soria a Agreda sin ocurrir el menor incidente.

Segun nos dicen diariamente saldrá un tren transportando el material necesario para la continuación del asiento de vía de Agreda a Castejón.

Terminan las fiestas en Almazán

Las fiestas de la importante villa de Almazán se han visto muy concurridas de forasteros.

Durante tres noches se han celebrado animados bailes públicos en la Plaza Mayor, quemándose variadas colecciones de fuegos artificiales.

La corrida anunciada para el martes pasado fué suspendida a causa de las malas condiciones del ganado.

A los bailes de los Casinos Amistad y Principal asistieron bellas señoritas de la localidad y sorianas, durando los bailes hasta la madrugada.

Felicitemos a la Comisión de festejos.

Vuela una avioneta sobre Soria

El martes último voló sobre nuestra capital una avioneta, tripulada por los aviadores don Alfonso Casas y don Arturo Zúñiga.

Estos aviadores cumplen la misión de realizar propaganda en favor de la Ciudad Universitaria y al tiempo combatir el paro obrero.

Los señores Casas y Zúñiga salieron para Logroño, con el fin de realizar algunos vuelos sobre la Rioja.

Aniversario

Ayer se cumplió el segundo aniversario de la muerte del que fué en vida buen amigo nuestro y apreciado soriano, don Mariano Bonillo Torrentero, que durante muchos años desempeñó el cargo de Cartero Mayor en la Principal de Correos de esta capital.

En tan triste fecha renovamos a su esposa doña Mónica García, hijos José y Antonio, nuestro pésame.

Jabones URBION

Los más recomendables

Letreros en las fachadas

En algunas fachadas de edificios de la capital han aparecido varios letreros contra el fascio, el clero, la monarquía y el Gobierno.

Cambio de moneda

El Centro Oficial de Contratación de Moneda facilita los cambios siguientes.

Francos, 48,50; Libras esterlinas, 37,95; Dolares 7,37, Pesos argentinos, 2,45.

Teatro Principal

El sábado se proyectará en este Coliseo la grandiosa producción MORAL DE AMOR de la acreditada marca UFILMS.— Esta excelente película trata de un drama ancho y profundo donde campean altos valores morales, graduando la emoción y la belleza de algunas escenas hasta un límite insuperable que hacen recordar las de «Remordimiento» o «Semilla las dos cbras mas interesantes de la anterior temporada.

Para el domingo se anuncia la extraordinaria superproducción «Honduras de Infierno» hablada en español de la famosa marca Metro, «film» que, por su drama y realización, consigue remover todas las fibras sensibles del espectador, a más de producir la más grande admiración y tenerle en constante tensión desde la primera a la última escena.

Análisis del agua del Duero

Por el Instituto Provincial de Higiene se ha practicado análisis hace unos días de las muestras de agua del Duero, siendo comunicado al Ayuntamiento por dicho Instituto que no contienen coli.

Una nota del Ministerio de la Gobernación

El Ministerio de la Gobernación ha facilitado la siguiente nota:

«Hasta tanto se aprueben las leyes de Administración local y la de sus funcionarios, se prohíbe a las Diputaciones, Cabildos Insulares, Ayuntamientos y Mancomunidades la destitución de ninguno de sus funcionarios a no ser por motivos graves y previa la formación de expediente con todas las garantías que las disposiciones en vigor establecen.»

Oposiciones

Convocadas para proveer dos plazas de Oficiales de esta Excm. Diputación Provincial, se ha organizado en esta Ciudad un Concurso especial de preparación, que comenzará el día 1.º de mayo próximo. Se facilitarán contestaciones para todos los temas del programa y se dedicará especial atención a la materia de ejercicios prácticos.

Clases por correspondencia. Facilitará informe: don Cipriano Ruiz Pedroviejo, calle de Canalejas, 11, SORIA.

Para el domingo de calderas

Se hacen gestiones para celebrar el Domingo de Calderas una gran novillada picada, actuando mano a mano los aplaudidos matadores de novillos que tantos triunfos obtienen en todas las plazas donde actúan, José Verr, NINO DEL BARRIO y Antonio Díez (Madriñeño).

El mercado de ayer

En el mercado celebrado ayer rigieron los precios siguientes: Trigo, a 19,90 pesetas fanega. Centeno, 14,25. Cebada 14. Caballer, 12,50. Yeros, 16,50. Guija, 16,25. Avena, 10,00. Lentejas 16,50. Huevos, docena, 1,60 y 1,70. Patatas, arroba, 2,75.

Los jurados de cuadrilla

Los Jurados de cuadrillas nombrados para las próximas Fiestas de San Juan tomaron posesión de sus cargos el pasado martes.

Los nuevos Jurados, con la Comisión de festejos, trataron de la adquisición de los doce toros, desechando la idea de comprarlos al ganadero soriano, toda vez que en Valonsadero no existe ganado apropiado para San Juan, pues lo que se necesita para el vecino es buena tajada.

Y si directamente los adquiere el Ayuntamiento, no debe haber más intermediarios.

TEATRO PRINCIPAL

La marca de los éxitos

Presenta el SABADO 21

la magnífica producción

Moral y Amor

Una película que estremece por su verismo, y nos seduce por el arte supremo de su protagonista.

Domingo 22

SENSACIONAL ESTRENO del grandioso film «Metro»

Honduras de Infierno

EN ESPAÑOL

Un film que quedará en los anales cinematográficos.

Superior a «TITANES DEL CIELO»

2 Programas garantizados 2

Un detenido

Comunica la Guardia civil del puesto de Valdeavellano de Terra a este Gobierno, que ha sido detenido Feliciano Ruiz García, como presunto autor de un anónimo injurioso contra Julián Sanz Santacruz, vecino de Aldehuela del Rincón.

Fallecimiento

El pasado día 17 falleció en Soria el apreciado señor don Mariano Gutiérrez María, siendo su muerte muy sentida.

A sus hijos, hermanas y demás familiares enviamos nuestro sentido pésame.

Sobre futbol

Algunos jóvenes futbolistas nos ruegan digamos para conocimiento de la afición que en el partido celebrado el pasado sábado solo intervinieron los equipos «Aguila Roja» y «Arsenal» y no un combinado del Urbión como se dice por algunas peñas futbolísticas.

Quedan complacidos estos jóvenes.

Plazas vacantes

En el «Boletín Oficial» se anunció para su provisión en reemplazo, la plaza vacante de Inspector Veterinario municipal del pueblo de Morcuera, con el haber anual de 1.550 pesetas.

En el mismo también se anuncia a concurso una plaza de Inspector Veterinario municipal con el sueldo anual de 1.600 pesetas en el pueblo de Noviercas y su partido.



Cuide usted su estómago porque es la base de su salud

Yo padecí también como usted, pero me curó el



Por amenazas de muerte

Por la Guardia civil de Abajar ha sido puesto a disposición del Juez municipal de Villaverde, Romualdo García Gómez, de 33 años, por amenazar de muerte a sus padres políticos y a su esposa Juana Nicolás, por negarse estos a firmarle un poder para hacer uso de sus bienes.

Gran acontecimiento taurino musical

El próximo domingo se celebrará en la Plaza de Toros de Almazán un gran acontecimiento cómico taurino musical, en el que tomará parte la banda taurina «El Enlace» compuesta por los veinte gordos.

También se lidiarán dos novillos por los espadas Antonio Valero (Valerito) y Martín Retana.

El espectáculo empezará a las cuatro de la tarde.

Viaje de estudios

Con el fin de visitar Madrid, Córdoba, Sevilla y Granada, han salido en viaje de estudios varios maestros de la provincia, a los que acompaña la distinguida señorita, Inspectora Jefe de Primera enseñanza, doña María Cruz Gil Febrel.

Deseamos a los excursionistas un feliz viaje.

Amonestaciones

El domingo último se leyeron las primeras amonestaciones para el matrimonio que en breve contraerá, la simpática señorita soriana Martina Borque Pérez, hija de nuestro buen amigo don Marcelino, con el joven médico de Muro de Agreda, don Celedonio García Oñate. Echobuena.

Se prorroga una orden Ministerial

Teniendo en cuenta el ministerio de la Gobernación que el plazo de dos meses determinado en la Orden ministerial de 13 de febrero último, sobre fabricación, comercio, uso y tenencia de armas, resulta insuficiente para poder legalizar la posesión de las armas, por su gran número y por no haber estado confeccionadas a su debido tiempo las guías de pertenencia, ha resuelto ampliar el plazo determinado en dos meses más, que terminará el 16 del próximo mes de junio.

blanko

FOTOGRAFO CABALLEROS, 2

Nodriz casada, 1.º che f. esca de 15 días, desea criar en su casa, sin salir al campo; edad 22 años. Para tratar Zacaí's Sanz, en Suelecabras.

## Kiosco del Libro

Canalejas, 37 y 39 — SORIA  
 En él hallará el aficionado a la literatura gran número de obras de los más prestigiosos autores a precios reducidos. Libros completamente nuevos, de todas las ideas y matices.  
 Revistas cinematográficas, taurinas, deportivas y periódicos.  
 «La Farsa», «Teatro Moderno», «Los Poetas», y periódicos para niños.

**La Voz de Soria**  
 se vende en el

## Kiosco del Libro

recibos-talonarios  
 de todas clases  
 MUY ECONOMICOS  
 en esta imprenta

## «Italia»

Compañía de Navegación  
 Para informe en Soria  
**Martín Gonzalo Jodra**

## «La Voz de Soria»

se halla de venta en  
 MADRID, en el kiosco  
 de la calle de Alcalá,  
 — frente al Teatro —

ALKAZAR y la MASON DORE

## Doctor Gaya Tovar

TRASTORNOS DEL EMBARAZO  
 PARTOS DISTOCICOS  
 ENFERMEDADES DE LA MUJER  
 DIABETIS  
 MARQUES DEL VADILLO 8 1.º  
 SORIA

## CIUDAD UNIVERSITARIA LOTERIA

CIUDAD UNIVERSITARIA



11 MAYO

PREMIO MAYOR 7.500.000 pts.

**¡CONTRA EL PARO!**  
 Jugar a la lotería de la Ciudad  
 Universitaria es contribuir a  
 remediarlo.



## ITALIA... FLOTAS REUNIDAS

BARCELONA — BUENOS AIRES	
19 de Abril	<b>Conte Biancamano</b> De Barcelona ESCALAS: Riojaneiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires
GIBRALTAR — BUENOS AIRES	
30 ABRIL	<b>OCEANIA</b> de Gibraltar ESCALAS: Pernambuco, Bahía, Río Janeiro, Santos, Río Grande, Montevideo y Buenos Aires
BARCELONA — VALPARAISO (VIA PANAMA)	
3 MAYO	<b>ARGILIO</b> De Barcelona ESCALAS: Valparaíso, Colombia, Panamá, Ecuador, Perú
GIBRALTAR — NUEVA YORK	
20 ABRIL	<b>REX</b> De Gibraltar
25 ABRIL	<b>ROMA</b> De Gibraltar
4 MAYO	<b>CONTE di SAVOIA</b> De Gibraltar
GIBRALTAR — SUD AFRICA	
4 MAYO	<b>EUJILIO</b> De Gibraltar ESCALAS: Capetown, Natal, East London y Port Elisabeth

Con los supertransatlánticos del **LLOYD TRIESTINO**  
**Victoria - Conte Verde - Conte Rosso**  
 Línea mensual de Australia  
 Gran Crucero a Europa y Oriente  
**VULCANIA**  
 29 Abril de Gibraltar. 20 Abril de Palma. Pídanse informes  
 «Italia-Cosulich Lloyd Triestino»  
 Agencia General:  
 BARCELONA: Rambla Santa Mónica, 31 33  
 MADRID: Alcalá, 45  
**INFORMES EN SORIA:**  
**Martín Gonzalo Jodra**  
 [PLAZA B. ROBLES 5, 2.º]  
 («Voz de Soria» 13-4-34)

### BANCO HISPANO AMERICANO

PLAZA DE CANALEJAS, 1—MADRID

Capital autorizado: 200.000.000 pesetas  
 Capital desembolsado: 100.000.000 pesetas  
 Reservas 54.192.985 pesetas

Sucursal en SORIA  
 Calle de Canalejas 25 y 27 - Teléfono núm. 139

TIPOS DE INTERES. -Desde 1.º de julio de 1933, y a virtud de la norma del Consejo Superior Bancario de observancia general y obligatoria para toda la Banca operante en España, este Banco no podrá abonar intereses superiores a los siguientes:

I CUENTAS CORRIENTES  
 A la vista ..... 2 por 100 anual

II OPERACIONES DE AHORRO  
 A) Libretas ordinarias de ahorro  
 De cualquier clase tengan o no condiciones limitadas. ... 3,50 por 100 anual

B) Imposiciones.  
 Imposiciones al plazo de tres meses ..... 3 por 100 »  
 Imposiciones a seis meses ..... 3,60 por 100 »  
 Imposiciones a doce meses o más ..... 4 por 100 »

### CIA D'Assurances Generales

DELEGACION GENERAL: PLAZA DEL CALLAO 1, MADRID-SUCURSAL E B  
 BARCELONA: RAMBLA DE LOS ESTUDIOS, 12

CAPITAL Y RESERVAS | Incendios ..... Francos 122.478.072  
 | Accidentes ..... » 328.110.695

Cambio 31 de diciembre de 1932: 47,90 pesetas 100 francos

**Cartera de Valores españoles para las reservas de todas clases de la**

DELEGACION ESPANOLA | Incendios ..... Pesetas 990.504  
 | Accidentes ..... » 1.371.693

SEGUROS DE INCENDIOS. ACCIDENTES DEL TRABAJO, INDIVIDUALES, TODOS RIESGOS (AL TO), RESPONSABILIDAD CIVIL, ROBO, PEDRISCO, VIDA DEL GAN. DO

SUB DIRECTOR PARA SORIA Y SU PROVINCIA  
**MARTIN GONZALO JODRA, B. ROBLES, 5, 2.º**

### Clínica Médico - Quirúrgica

Calle de Caballeros, 27 SORIA

MEDICINA GENERAL | CIRUGIA GENERAL

**D. Primo Martín Contreras** | **D. Luis Santa María**

LUNES Y JUEVES DE 11 A 1 | TODOS LOS DIAS DE 11 A 1

## RAYOS X

Habitaciones independientes para estancia de operados

## CERVEZA MAHOU

LA MEJOR Y MAS SELECTA

REPRESENTANTE EXCLUSIVO EN ESTA PROVINCIA Y ZARAGOZA

**Juan José Roperó Calonge**

## BAR ARGENTINO

VERMOUT : MARISCOS : BOCADILLOS  
 Exquisito café expres  
 LICORES DE LAS MEJORES MARCAS

No deje de visitarlo. BAR ARGENTINO

### GRAN ALMACEN DE Maderas, Vinos y Materiales de Construcción

EXPORTACION A PROVINCIAS

Se sirve a domicilio con camiones propios de la casa  
 Tejera, 32 :—: Teléfono, 41 :—: SORIA

Indudablemente, el medicamento más eficaz para las enfermedades del estómago e intestinos, es el

## ELIXIR ESTOMACAL SAIZ DE CARLOS

Callero tipográficos de

## La Voz de Soria

Esta casa se encarga de hacer toda clase de impresos para oficinas y comercios Especialidad en cartas comerciales, tarjetas de visita, recibos de todas clases, recordatorios, esquelas de funeral, etiquetas de envío, facturas pagarés, etc., etc.....

Plaza de Bernardo Robles, núm. 10  
**SORIA**